



GOBIERNO DEL BRASIL



REUNIÓN INTERREGIONAL

**WIPO/IP/GRTKF/BRA/12/INF/1 PROV.
ORIGINAL: INGLÉS
FECHA: 17 DE MAYO DE 2012**

Primera Reunión Interregional de la OMPI sobre la Cooperación Sur-Sur en materia de Gobernanza de la Propiedad Intelectual (P.I.); Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore; y Derecho de Autor y Derechos Conexos

organizada conjuntamente por
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

y
el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno del Brasil

Brasilia, 8 a 10 de agosto de 2012

PROGRAMA

preparado por la Oficina Internacional de la OMPI

Miércoles 8 de agosto de 2012

8.30 – 9.00 Inscripción

9.00 – 9.30 Ceremonia de apertura

Discursos de bienvenida a cargo de:

Alejandro Roca Campaña, Director-Asesor Principal, Sector de la Infraestructura Mundial, OMPI, Ginebra, Suiza

Jorge Ávila, Presidente, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INPI), Rio de Janeiro, Brasil

Kenneth Nobrega, Jefe, División de Propiedad Intelectual (DIPI), Ministerio de Relaciones Exteriores, Brasilia

9.30 – 10.00 Tema 1: Conocimientos tradicionales (CC.TT.), expresiones culturales tradicionales (ECT) y recursos genéticos (RR.GG.): Situación actual, avances y principales cuestiones en el Comité Intergubernamental de la OMPI (CIG)

Orador: Yonah Ngalaba Seleti, Director Principal, Departamento de Ciencia y Tecnología, Sistema de Conocimientos Indígenas, Pretoria

10.00 – 10.30 Pausa

10.30 – 11.30 Tema 2: Experiencias nacionales en la protección de los CC.TT., las ECT y los RR.GG.

Oradores: Emmanuel Sackey, Examinador Jefe, Organización Regional Africana de Propiedad Intelectual (ARIPO), Harare

Rachel-Claire Okani Abengue, Catedrática, Universidad de Yaundé II, Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, Yaundé

Lilyclaire Bellamy, Directora Adjunta/Consejera Jurídica, Oficina de Propiedad Intelectual de Jamaica (JIPO), Kingston

Lim Heng Gee, Catedrático, Facultad de Derecho, University Teknologi MARA, Shah Alam, Malasia

11.30 – 12.15 Tema 3: Facilitar la cooperación internacional, en particular la cooperación Sur-Sur, en la utilización del sistema de propiedad intelectual para la protección de los CC.TT., las ECT y los RR.GG.

Oradores: Manuel Ruiz Muller, Director e Investigador Principal, Programa de Asuntos Internacionales y Biodiversidad, Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA), Lima

Paul Kuruk, Director Ejecutivo, Instituto de Desarrollo Africano, Accra

Emmanuel Sackey

- 12.15 – 13.15 Mesa redonda: La protección de los CC.TT., las ECT y los RR.GG. Debate general sobre los temas 1, 2 y 3
- Moderador: Carlos Roberto de Carvalho Fonseca, Jefe Adjunto, Unidad de Asuntos Internacionales, Ministerio de Medio Ambiente, Brasilia
- Panelistas: Yonah Ngalaba Seleti
- Lilyclaire Bellamy
- Paul Kuruk
- Rachel-Claire Okani Abengue
- Lim Heng Gee
- Manuel Ruiz Muller
- Mihály Ficsor, Presidente, *Central and Eastern European Copyright Alliance* (CEECA), Budapest
- 13.15 – 15.15 Almuerzo
- 15.15 – 16.15 Tema 4: Fomentar sinergias entre la gobernanza de la P.I. y la cooperación Sur-Sur en materia de P.I. y desarrollo
- Oradores: Jorge Ávila
- Ahmed Abdel Latif, Administrador Principal de Programas, Programa de Innovación, Tecnología y Propiedad Intelectual, *International Centre for Trade and Sustainable Development* (ICTSD), Ginebra, Suiza
- Nirmalya Syam, Administrador de Programas, Programa de Innovación y Acceso a los Conocimientos, Centro del Sur, Ginebra, Suiza
- 16.15 – 16.45 Pausa
- 16.45 – 17.15 Tema 5: La P.I. como herramienta para abordar los desafíos principales de la gobernanza de los conocimientos mundiales en lo relativo al cambio climático, la seguridad alimentaria, Internet, la innovación y la salud pública
- Oradores: Anatole Krattiger, Director, División de Desafíos Mundiales, OMPI, Ginebra, Suiza
- Filipe Teixeira, Administrador de Propiedad Intelectual, Empresa Brasileña de Investigaciones Agrícolas (EMBRAPA), Brasilia

- 17.15 – 17.45 Tema 6: Desafíos principales de la gobernanza de los conocimientos mundial en el ámbito de la P.I.: Sociedad civil y distintas partes interesadas. Debate general
- Oradores: Diana de Mello Jungmann, Coordinadora del Programa de P.I., Confederación Nacional de Industria (CNI), Brasilia
- Pedro Paranagua, Profesor de Derecho Empresarial, *Fundación Getulio Vargas* (FGV), Rio de Janeiro, Asesor técnico en soporte digital, delitos informáticos, derechos de autor y patentes, *Labor Party*
- 17.45 – 18.30 Debate general sobre los temas 4, 5 y 6

Jueves 9 de agosto de 2012

- 9.00 – 10.00 Mesa redonda: La cooperación Sur-Sur para el uso de la P.I. en la consecución de los objetivos de desarrollo. Función y situación, en la OMPI, de la aplicación de la Agenda de la OMPI para el Desarrollo
- Moderador: Alejandro Roca Campañá
- Panelistas: José Graça Aranha, Director Regional, Oficina de la OMPI en Brasil, Rio de Janeiro, Brasil
- Ahmed Abdel Latif
- Marcio Lopez Correa, *Coordinator for Multilateral Received Technical Cooperation*, Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), Ministerio de Relaciones Exteriores, Brasilia
- Georges Ghandour, Administrador Principal de Programas, División de la Coordinación de la Agenda para el Desarrollo, OMPI, Ginebra, Suiza
- 10.00 – 10.30 Pausa
- 10.30 – 11.00 Tema 7: Cooperación Sur-Sur a fin de establecer enfoques orientados al desarrollo para favorecer el respeto de la P.I. teniendo en cuenta los beneficios, costos y el equilibrio de derechos
- Orador: Dissanayake Mudiyansele Karunaratna, Director, Oficina Nacional de Propiedad Intelectual (NIPO), Colombo
- 11.00 – 12.00 Tema 8: Protección internacional de obras e interpretaciones y ejecuciones audiovisuales. Experiencias nacionales relativas a la protección de obras e interpretaciones y ejecuciones audiovisuales
- Oradores: Balamine Ouattara, Director General, Oficina de Derecho de Autor de Burkina Faso (BBDA), Uagadugú
- Víctor Drummond, Director General, Inter Artis Brasil (IAB), Rio de Janeiro, Brasil

12.00 – 14.00 Almuerzo

14.00 – 15.30 Tema 9: Protección internacional de los organismos de radiodifusión.
Experiencias nacionales relativas a la protección de los organismos de radiodifusión

Oradores: Octavio Pieranti, Director, Departamento de Seguimiento y Evaluación, Secretaría de Servicios de Comunicación Electrónica, Ministerio de Comunicaciones, Brasilia

Joseph Fometeu, Catedrático, Universidad de Ngaunderé, Ngaunderé, Camerún

15.30 – 16.00 Pausa

16.00 – 17.30 Tema 10: Excepciones y limitaciones del derecho de autor en favor de bibliotecas, archivos, instituciones educativas y de investigación y de personas con discapacidad visual. Experiencias nacionales y cooperación Sur-Sur

Oradores: Natasha Pinheiro Agostini, Secretaria, División de Propiedad Intelectual (DIPI), Ministerio de Relaciones Exteriores, Brasilia

Joseph Fometeu

17.30 – 18.00 Debate general sobre los temas 8, 9 y 10

Viernes 10 de agosto de 2012

9.00 – 10.00 Tema 11: El derecho de autor y los derechos conexos, y la preservación del dominio público: Encontrar el equilibrio adecuado en los países en desarrollo

Oradores: Marcia Regina Vicente Barbosa, Directora, Derechos de Propiedad Intelectual, Ministerio de Cultura, Brasilia

Mihály Ficsor

- 10.00 – 11.00 Mesa redonda: Enfrentarse a los desafíos de las industrias creativas en los países en desarrollo y la gestión colectiva del derecho de autor y los derechos conexos en el entorno digital. Perspectivas regionales e internacionales
- Moderator: Cristiano Borges Lopes, Coordinador General, Reglamentación de los Derechos de los Autores, Derechos de Propiedad Intelectual, Ministerio de Cultura, Brasilia
- Panelistas: Mihály Ficsor
- Balamine Ouattara
- Víctor Drummond
- Cláudio Lins de Vasconcelos, *Senior Partner at Lins de Vasconcelos Advogados Associados, Director-Rapporteur at the Brazilian Association of Intellectual Property (ABPI), Rio de Janeiro*
- 11.00 – 11.30 Pausa
- 11.30 – 12.00 Mesa redonda (continuación)
- 12.00 – 13.00 Evaluación
- 13.00 Clausura

[Fin del documento]